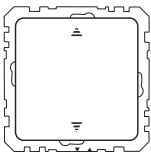


## CONNECT radiojalusitryckknapp

Bruksanvisning



WDE002907, WDE003907, WDE004907

### För din säkerhet

**FARA**  
**Risk för livshotande skador p.g.a. elektrisk ström**  
Apparaten får endast installeras och anslutas av behörig elektriker. Följ de lagar och regler som gäller i det aktuella landet.

### Beskrivning av insatsen

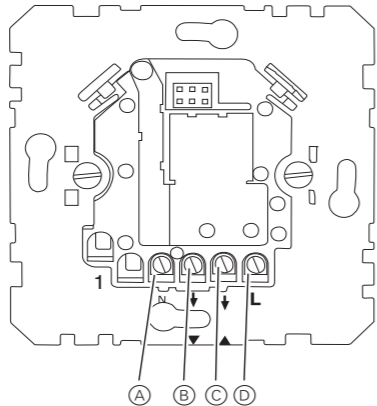
Jalusitryckknappsinsatsen (nedan kallad **insats**) används med en elektronikdel från jalousistyrningssystemet och monteras i en infälld dosa.

Beroende på elektronikdelen kan jalousierna styras manuellt eller du kan luta dig tillbaka och använda en IR-/trådlös fjärrkontroll eller en helt automatisk tidsstyrning istället. Insatsen fungerar inte om den inte används tillsammans med elektronikdelen.

Insatsen har två elektriska reläkontakter som är spärrade mot varandra, vilket gör att reläutgångarna inte kan regleras samtidigt och därmed inte kan orsaka skador på de anslutna motorerna.

För varje insats kan du reglera **en** vanlig motor med en ändlägesbrytare eller flera motorer med integrerat brytande relä upp till max. 1000 W. **Läs instruktionerna från motortillverkaren.**

### Anslutningar och indikeringar



- Ⓐ Nolledare
- Ⓑ Motor ner
- Ⓒ Motor upp
- Ⓓ Fasledare

**i** Om du vill styra jalousierna separat från andra källor (t.ex. centralstyrning) måste du använda jalousistyrningsinsatsen med biapparatgång istället.

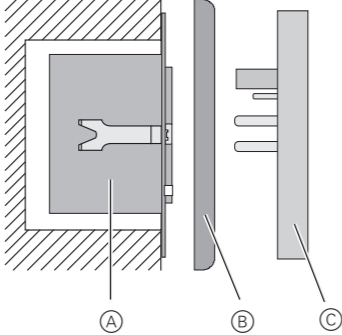
### Montering av insatsen

**! OBS!**  
Risk för skador på utrustningen!  
Använd endast jalousier och markiser med ändlägesbrytare, annars kan de skadas. Detta gäller både vid mekanisk och elektronisk användning.

**! OBS!**  
**Risk för skador på utrustningen!**  
Jalousistyrningssystemet har utvecklats för att koppla jalousi- och markismotorer. Koppla inga andra laster.  
Om du vill ansluta jalousimotorer parallellt måste man beakta specifikationerna från den andra motorns tillverkare. Annars kan motorerna skadas.

Insatsens elektriska spärr ger en minimal riktväxlingstid på 1 sekund under kontinuerlig drift. Beakta den information motortillverkaren ger om riktväxlingstid och max. tillkopplingstid.

① Ledningsdragning till insatsen.



- ② Montera insatsen Ⓐ i en infälld dosa med anslutningsklämmorna nedåt.
- ③ Om elektronikdelen har en sensoranslutning: Anslut sensorkabeln (se anvisningarna till elektronikdelen).
- ④ Fäst elektronikdelen Ⓒ tillsammans med ramen Ⓑ på insatsen.

### Beskrivning av jalousitryckknappen

CONNECT radiojalusitryckknapp kallas i fortsättningen **jalusitryckknapp**.

Jalusitryckknappen innehåller en radiomottagare.

Med hjälp av de programmerade sändarna kan du:

- fjärrstyra anslutna jalousiställmotorer.

Du kan även manövrera jalousierna via vippan på jalousitryckknappen.

### Funktioner i radiosystemet EASY CONNECT:

Tryck kort på den övre tryckknappen:	Koppla till eller stoppa markisen
Tryck kort på den nedre tryckknappen:	Koppla från eller stoppa markisen
Håll den övre tryckknappen intryckt:	Hissa upp markisen
Håll den nedre tryckknappen intryckt:	Hissa ned markisen

**i** För beskrivning av EASY CONNECT, se den separata beskrivningen "CONNECT radiosystem".

### Ytterligare funktioner i radiosystemet CONNECT med konfigurationsverktyg:

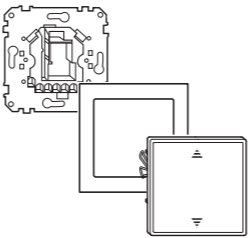
Installatören kan programmera andra funktioner och inställningar i sensorplattan med relevanta konfigurationsverktyg för radiosystemet CONNECT. Dessa inställningar kan bl.a. inkludera: tiden för motorskyddet, tiden det tar att hissa upp eller ned jalousierna, nivåtröskeln för ljussensorn eller reaktionstiden för skuggfunktionen.

### Montering av jalousitryckknapp

Vid programmering av sändaren måste jalousitryckknappen fästas på insatsen. För att det ska vara möjligt måste insatsen redan vara monterad i den infällda apparatdosen och ansluten till en jalousimotor.

**! OBS!**  
Kontaktstiften på jalousitryckknappens baksida kan böjas om de trycks in snett. För att undvika detta ska du hålla jalousitryckknappen så rakt som möjligt när den förs in och tas ut.

① Fäst jalousitryckknappen och ramen på insatsen.



När den har monterats på insatsen sker anslutningen av matningsström och dataöverföring via kontaktstiften på baksidan.

### Manövrering av jalousitryckknappen

**! OBS!**  
**Klämrisk**  
Se till att det inte finns några hinder i jalousiernas rörelseområde och att ingen kan klämmas fast.

Jalusitryckknappen kan styras på följande sätt:

**Lokalt via tryckknappen:**

- Tryck på övre halvan av tryckknappen för att hissa upp markisen och på den nedre halvan för att hissa ned markisen.

**Via programmerad sändare (t.ex. CONNECT radiotryckknapp):**

- Hissa upp eller ned: håll sändarknappen intryckt i minst en sekund. Jalousin hissas upp eller ned i ca två minuter. Du kan stoppa jalousirörelsen genom att trycka lätt på knappen igen.

### Inställning av sensorernas ljusnivåtröskel

För en ljusberoende styrning av jalousierna ska sensorernas ljusnivåtröskel ställas in på följande sätt:

- Hissa upp jalousien helt.
- Tryck på knapparna ▲ ▼ ▲ ▼ i snabb följd.

Jalousin bekräftar den nya ljusnivåtröskeln genom att åka ner en bit och sedan åka upp igen.

**i** Så snart ljusnivåtröskeln överskrids (solskyddsfunktion) eller undskrids (skymningsfunktion) med 2 minuter, aktiveras den ljusberoende jalousistyrningen.

**i** Den ljusberoende jalousistyrningen frånkopplas när jalousierna körs manuellt eller stannar i en mellanposition. Efter ca 30 minuter, när jalousierna är helt upphissade (utan manuellt stopp), tillkopplas de igen.

### Rengöring av jalousitryckknapp

**! OBS!**  
Rengöring med lösningsmedel eller en fuktig trasa kan orsaka skador på apparaten. Rengör bara med en torr trasa.

### Vad ska jag göra om ett problem uppstår?

**i** Man kan analysera och kontrollera fel i hela radiosystemet med hjälp av CONNECT radio-USB-datagränssnitt (på en lämplig PC) och CONNECT radiokonfigurationsverktyg.

### Jalousin kan inte manövreras lokalt via jalousitryckknappen.

- Se till att jalousitryckknappen sitter korrekt i insatsen.

### Jalusitryckknappen reagerar inte på den programmerade sändaren:

- Se till att avståndet inte är för långt och att inga metalltylor som t.ex. skåp hindrar radioöverföringen. Eventuella fel under överföringen kan du spåra om du flyttar sändaren till jalousitryckknappen och manövrerar den där.
- Kontrollera att batteriet sitter ordentligt i den sändaren och att det inte är urladdat.
- Upprepa programmeringen vid behov.

### Återställning av fabriksinställningarna

Under vissa omständigheter kan det vara nödvändigt att återställa jalousitryckknappen (och i vissa fall även andra enheter i radiosystemet) till fabriksinställningarna och att konfigurera radiosystemet:

**! OBS!**  
När fabriksinställningarna återställs raderas alla inställningar och anslutningar för denna CONNECT-apparat. Radiosystemet fungerar eventuellt inte längre och måste konfigureras om: Se den separata beskrivningen till CONNECT radiosystem (medföljer apparater med systemhanterare).

① Tryck lätt på valfri knapp på jalousitryckknappen tre gånger i snabb följd (inom ca 1,5 sekunder).

Den anslutna jalousimotorn startas tillfälligt.

② Håll därefter jalousitryckknappen intryckt i ca fem sekunder tills jalousin rullas upp.

Jalousitryckknappen är nu återställd till fabriksinställningarna.

### Tekniska data

Märkspänning:	230 V AC, 50 Hz
Kopplingseffekt:	totalt max. 1000 W
Reläutgång:	2 potentialfria, slutande kontakter elektriskt spärrade
Pulslängd:	2 min
Jalusikopplingsur:	Standardvärde 2 min, programmerbar 1 s – 12 min
Riktväxlingstid vid kontinuerlig drift:	Minst 1 s (elektronisk spärr vid användning av elektronikdelen)
Anslutningsklämmor:	Skruvklämmor, max. 2,5 mm <sup>2</sup> eller 2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Brytare:	max. 16 A
Nolledare:	behövs

Kapslingsklass:	IP 20
Radiofrekvens:	868 MHz
Radioprotokoll:	Z-Wave
Typ av CONNECT-apparat:	Mottagare
Räckvidd:	upp till ca 100 m utomhus upp till ca 30 m inomhus (beror på byggnadsmaterialet)

Information för avancerade användare som vill använda denna apparat med andra Z-Wave-kompatibla apparater som inte tillverkats av Schneider Electric:

Z-Wave-apparattyp	Router-slav
Inlärningsläge: (för integrering i Z-Wave-system från andra tillverkare)	Tryck tre gånger på tryckknappsytan.
Skicka "Node Info Frame"	Tryck tre gånger på tryckknappsytan.

Funktionslista	Parameternummer
Koppla ytterligare CONNECT radiomottagare	1

Funktionslista	Parameternummer
Omkopplingsfördröjning (motorskydd)	176
ingång (0–255) * 0,1 s	
Upphissningstid (256 * ingång 1 + ingång 2) * 0,1 s	
ingång 1 (0–255)	177
ingång 2 (0–255)	178

Nedhissningstid (256 * ingång 1 + ingång 2) * 0,1 s	
ingång 1 (0–255)	179
ingång 2 (0–255)	180

Ljussensor	
Integrering av ljussensor (0 = auto; 1 = på, 2 = av)	181
Ljusnivåtröskel (0–255)	182
Reaktionströskel för jalousi upp (256 * ingång 1 + ingång 2) * 0,1 s	
ingång 1 (0–255)	183
ingång 2 (0–255)	184
Reaktionströskel för jalousi ned (256 * ingång 1 + ingång 2) * 0,1 s	
ingång 1 (0–255)	185
ingång 2 (0–255)	186

Z-Wave-beteckning	CONNECT-beteckning
Inkluderat	Programmering (skickar Node Info Frame), se beskrivningen till CONNECT radiosystem
Exkluderat	Återställning till fabriksinställningen, radera alla inställningar
Primär enhet	Apparat med systemhanterare

**i** Den här apparaten kan användas tillsammans med andra Z-Wave-kompatibla apparater som inte tillverkats av Schneider Electric. Alla Z-Wave-kompatibla apparater kan anslutas i ett Z-Wave-system; det fungerar då även som en router som framför kommandon. Konfigureringen av Z-Wave-system beskrivs i bruksanvisningen till apparater med systemhanterare (t.ex. CONNECT radiotryckknapp). En del funktioner kan endast användas med apparater som är kompatibla med CONNECT radiosystem.

### Schneider Electric Industries SAS

Vid tekniska frågor vänligenkontakta kundservice.

Schneider Electric Sverige AB

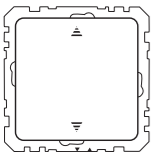
0155-26 54 00

www.schneider-electric.se

Den här produkten ska monteras, anslutas och användas i enlighet med rådande standarder och/eller installationsföreskrifter. Eftersom standarder, specifikationer och konstruktioner ändras ibland ska du alltid kontrollera att informationen i denna publikation stämmer.

## CONNECT RF trykknapp markise

Driftsinstruksjer



WDE002907, WDE003907, WDE004907

### For din sikkerhet



#### FARE

#### Livsfare på grunn av elektrisk strøm

Apparatet må kun installeres og tilkobles av kvalifiserte elektrikere. Ta hensyn til de aktuelle forskriftene i landet hvor enheten skal brukes.

### Bli kjent med innsatsen

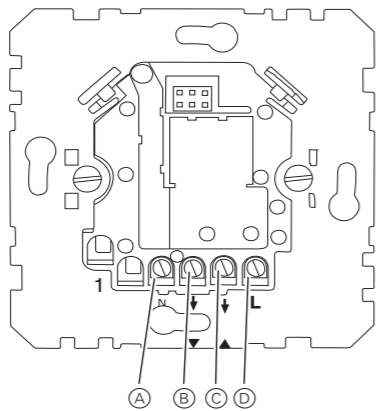
Standard markisevenderinnsats (i det følgende kalt **innsats**) brukes med en tilleggsmodul fra markisestyringssystemet og installeres i en innfelt boks (dyp boks anbefales).

Avhengig av tilleggsmodulen kan du betjene de tilkoblede markisene manuelt, eller du kan lene deg tilbake og bruk en IR-fjernkontroll/radiofjernkontroll eller en helautomatisk tidsstyring i stedet. Innsatsen vil ikke fungere hvis den ikke brukes sammen med tilleggsmodulen.

Innsatsen har to elektriske og innbyrdes spærrede relékontakter som gir en sikker beskyttelse mot at begge reléer kontrolleres samtidig, slik at skader på de tilkoblede motorene forhindres.

For hver enkelt innsats kan du styre **en** konvensjonell motor med en endeposisjon eller flere motorer med integrert isoleringsrelé opp til maks. 1000 W. **Se veiledningen fra motorprodusenten.**

### Forbindelser, display og betjeningselementer



- Ⓐ Nulleleder
- Ⓑ Motor ned
- Ⓒ Motor opp
- Ⓓ Fase



Hvis du ønsker å kunne styre markise også fra andre kilder (f.eks. sentralstyring) må du bruke markisestyingsinnsatsen med biapparatinnngang i stedet for denne innsatsen.

### Montere innsatsen



#### OBS

Fare for skader!

Bruk bare markiser med endeposisjon, ellers vil de kunne komme til skade. Dette gjelder både for mekanisk og elektronisk bruk.



#### OBS

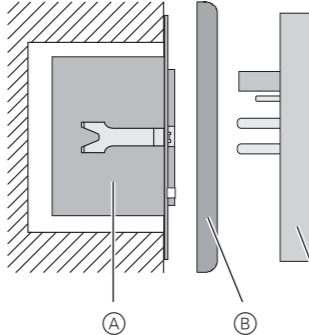
Fare for skader!

Markisestyringssystemet har blitt utviklet for kobling av persienne- eller rullegardinmotorer. Ikke bruk det til å koble andre forbrukere.

Hvis du ønsker å parallellkoble markise motorene må du ta hensyn til spesifikasjonene fra motorprodusenten. I motsatt fall kan motorene komme til skade.

Den elektriske sperren av innsatsene gjør at en minimal koblingstid på 1 sekund oppnås ved kontinuerlig drift. Se informasjonen fra motorprodusenten angående koblingstid og maks. PÅ-tid.

- ① Kabeltrekking for innsatsen.



- ② Installer innsatsen Ⓐ i en innbyggingsboks (en dyp boks anbefales) slik at tilkoblingsklemmene befinner seg nederst.
- ③ Hvis tilleggsmodulen har en sensortilkobling: Koble til sensorledningen (se veiledningen for tilleggsmodulen).
- ④ Sett tilleggsmodulen Ⓒ helt fast med rammen Ⓑ til innsatsen.

### Bli kjent med markisevenderen

CONNECT radio-markisevender kalles heretter **rullegardinknapp**.

Markisevender inneholder en radiomottaker.

Ved å bruke de innlærte senderne kan du:

- fjernbetjene den tilkoblede markisemotoren når du bruker **markisestyingsinnsats**.

Du kan også betjene markise ved å bruke vippene på markiseknappen.

### Funksjoner i EASY CONNECT radiosystem:

Trykk kort på øverste trykknapp:	Bryter på, eller stoppe markise
Trykk kort på nederste trykknapp:	Koble ut eller stoppe markise
Trykk og hold på øverste trykknapp:	Dimme lysere, eller markise opp
Trykk og hold på nederste trykknapp:	Dimme mørkere, eller markise ned



Se den bruksanvisning for "CONNECT-radiosystem" for å få en beskrivelse av radiosystemet EASY CONNECT.

### Tilleggsfunksjoner i CONNECT radiosystem med konfigurasjonsverktøy:

Din installatør kan programmere ytterligere funksjoner og innstillinger for sensoroverflaten med med det nødvendige radiokonfigurasjonsverktøyet for CONNECT radiosystem. Disse ekstra innstillingene kan være: varigheten av motorvertid og kjøretid, lysstyrketerskelen for lyssensor, aktiveringstiden for avskjermingsfunksjonen.

### Montere markisevender

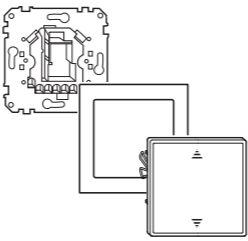
For å programmere senderen, må du sette markisevenderen på innsatsen. Innsatsen må allerede være montert i en innfelt boks og være tilkoblet til markisedriften.



#### OBS

Kontaktstiftene på baksiden av markisevender kan bøyes hvis de trykkes inn på skrå. Du må derfor trykke på og ta av markisevender så rett som mulig.

- ① Sett på markisevender med ramme på innsatsen.



Når markisevender er satt på innsatsen, vil kontaktstiftene på baksiden opprette forbindelse for strømforsyning og datautveksling.

### Betjening av markisevender



#### OBS

Fare for å bli klemt

Kontroller at bevegelsesområdet til markisen er uten hindringer og at ingen kan bli klemt av den.

Du kan betjene markisevenderen med følgende betjeningselementer:

**Direkte på trykknappflaten:**

- Du kan bruke ▲-knappen til å løfte opp markisen og ▼-knappen for å senke den.

**Via innlæringssender (f.eks. CONNECT radiotrykknapp):**

- Løfte og senke: Trykk og hold på senderknappen i minst ett sekund. Markisen ruller opp eller ned i ca. to minutter. Du kan stoppe markisen igjen ved å trykke kort på knappen.

#### Innstilling av lysstyrketerskel på sensoren

For lysnivåavhengig styring av markiser kan du stille inn lysstyrketerskelen på sensoren på følgende måte:

- Kjør markisen helt opp.
- Trykk på tastene ▲ ▼ ▲ ▼ raskt etterhverandre.

Markisen bekrefter at den nye lysstyrketerskelen overtas ved å kjøre et stykke ned og deretter opp igjen.



Markisen kjøres lysnivåavhengig så snart lysstyrketerskel er overskredet (solbeskyttelsesfunksjon) eller underskredet (skumringsrelefunksjon) i 2 minutter.



Den lysnivåavhengige styringen av markisen kobles ut hvis markisen kjøres manuelt og stanses i en mellomstilling. Etter ca. 30 minutter i helt oppkjørt posisjon (uten manuell stansing) kobles den inn igjen.

### Rengjøre markisevenderen



#### OBS

Rengjøring med rensmidler eller våt klut kan ødelegge enheten. Du må kun rengjøre enheten med en tørr klut.

### Tiltak ved feil



Du kan analysere og sjekke feil i hele radiosystemet ved hjelp av CONNECT USB programmeringsgrensesnitt (via PC) og CONNECT radiokonfigureringsverktøyet.

### Markisen kan ikke styres direkte med markisevenderen.

- Kontroller at markisevenderen sitter korrekt på innsatsen.

### Markisvender reagerer ikke på den innlærte senderen:

- Kontroller at maksimal rekkevidde overholdes og at ingen metallflater befinner seg i veien for radiooverføringen (som metallskap eller liknende). Hvis du vil kontrollere om problemet er overføringsveien, kan du ta med senderen bort til markisevender og betjene den der.
- Kontroller at batteriet i senderen er satt inn riktig og at det ikke er utladet.
- Gjenta innlæringsprosessen hvis nødvendig.

### Tilbakestille til originalinnstillingene (reset)

I noen tilfeller kan det være nødvendig å tilbakestille rullegardinknappen (ev. også de andre enhetene i radiosystemet) til originalinnstillingene og konfigurere radiosystemet på nytt:



#### OBS

Når du tilbakestiller til originalinnstillingene, slettes alle innstillinger og tilkoblinger på denne CONNECT-enheten. Det kan hende at radiosystemet ikke lenger fungerer og må konfigureres på nytt: se brukerveiledning for radiosystem CONNECT (vedlagt enheter med systemadministrasjon).

- ① Trykk hurtig tre ganger på en av markisevenderne (i løpet av ca. 1,5 sekund).

Den tilkoblede markisemotoren aktiveres kort.

- ② Deretter må du holde knappen inne i ca. 5 sekunder, til markisen kjøres opp.

Markisevender går tilbake til originalinnstillingen.

### Tekniske data

Merkespenning:	AC 230 V, 50 Hz
Koblingseffekt:	total maks. 1000 W
Reléutgang:	2 potensialfrie normalt åpen-kontakter elektrisk sperret
Pulslengde:	2 min
Markise-koblingsur:	standardverdi 2 min, programmert 1 s – 12 min
Koblingstid under kontinuerlig drift:	minst 1 s (elektronisk sperret ved bruk av tilleggsmodul)
Tilkoblingsklemmer:	skruklemmer, maks. 2,5 mm <sup>2</sup> eller 2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Effektbryter:	maks. 16 A
Nulleleder:	Påkrevet

Beskyttelsesklasse:	IP 20
Radiofrekvens:	868 MHz
Radioprotokoll:	Z-Wave
CONNECT apparattype:	Mottaker
Rekkevidde:	Opp til ca. 100 m ved fri sikt Opp til ca. 30 m innendørs (avhengig av bygningsmateriale)

Merknader for erfarne brukere som ønsker å bruke dette apparatet med Z-Wave-kompatibelt utstyr fra andre produsenter:

Z-Wave apparattype	Routing slave
Lære-modus (for integrering i Z-Wave-systemer fra andre produsenter)	Klikk tre ganger på trykknappflaten.
Send "Node info frame":	Klikk tre ganger på trykknappflaten.

Funksjonsliste	Parameter nummer
Kobling av ytterligere CONNECT radiomottakere	1

Funksjonsliste	Parameter nummer
Omkoblingspause (motorvern)	176
Inngang (0 - 255) * 0,1 sek	
Kjøretid opp (256 * Inngang 1 + inngang 2) * 0,1 sek	
Inngang 1 (0 - 255)	177
Inngang 2 (0 - 255)	178

Kjøretid ned (256 * Inngang 1 + inngang 2) * 0,1 sek	
Inngang 1 (0 - 255)	179
Inngang 2 (0 - 255)	180

Lyssensor	
Hensyn lyssensor (0 = auto; 1 = på, 2 = av)	181
Lysstyrketerskel (0 - 255)	182
Reaksjonstid kjøring opp (256 * Inngang 1 + inngang 2) * 0,1 sek	
Inngang 1 (0 - 255)	183
Inngang 2 (0 - 255)	184
Reaksjonstid kjøring ned (256 * Inngang 1 + inngang 2) * 0,1 sek	
Inngang 1 (0 - 255)	185
Inngang 2 (0 - 255)	186

Z-Wave-betegnelse	CONNECT-betegnelse
Inklusjon	Innlæring (sender Node info frame), se beskrivelsen for CONNECT radiosystem
Eksklusjon	Tilbakestill til originalinnstillingene; slett innlæringene
Primær	Apparat med systemforvaltning



Denne enheten kan brukes sammen med alle enheter som er kompatible med Z-Wave. Dette gjelder også for enheter av annet fabrikkat. Alle Z-Wave-kompatible enheter kan tilføyes til et Z-Wave-system og fungerer da også som en ruter, forutsatt at videreformidling av kommandoer støttes. Konfigurering av et Z-wave-system er beskrevet i brukerveiledning for CONNECT radiosystem. Noen funksjoner er kun mulige for enheter som er kompatible med radiosystemet CONNECT.

### Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.

Schneider Electric Norge AS

64 98 56 00

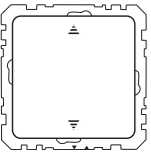
www.schneider-electric.no

Dette produktet må installeres, kobles til og brukes i samsvar med gjeldende standarder og/eller installasjonsforskrifter. Ettersom standarder, spesifikasjoner og utforming kan bli endret, bør du alltid be om bekreftelse av informasjon i denne publikasjonen.



## CONNECT Verhokytkin RF

Käyttöohjeet



WDE002907, WDE003907, WDE004907

### Käyttäjän turvallisuus



#### VAARA

#### Sähkövirta aiheuttaa hengenvaaran

Laitteen saa asentaa ja kytkeä vain ammattitaitoinen sähköasentaja. Noudata maakohtaisia määräyksiä.

### Sisäosaan tutustuminen

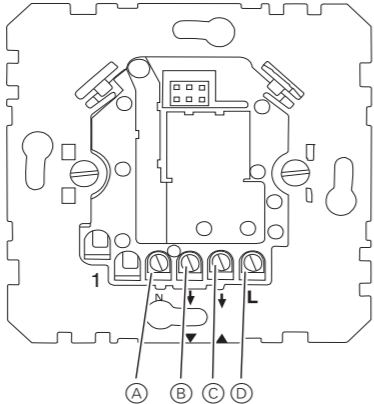
Kaihtimien ohjausjärjestelmän vakiomallinen sisäosa (jäljempänä **sisäosa**) kytketään kaihtimien ohjausjärjestelmän kiinnitysosaan ja asennetaan uppoasennuskoteloon (suosittelemme käyttämään syvää koteloa).

Kytkeytyjä kaihtimia voi kiinnitysosasta riippuen käyttää manuaalisesti, IR-kauko-ohjaimella / radiokauko-ohjaimella tai täysautomaattisella aikasäädöllä. Sisäosa toimii vain yhdessä kiinnitysosan kanssa.

Sisäosassa on kaksi sähköisesti keskenään kytkettyä relekontaktia, jonka avulla ehkäistään luotettavasti molempien relelähtöjen samanaikainen ohjaus. Kytketyt moottorit eivät näin ollen pääse vahingoittumaan.

Jokaisella sisäosalla voidaan ohjata **yhtä** perinteistä raja-asentokytkimellä varustettua moottoria tai useita sisäisellä erotinreleellä varustettuja moottoreita, enintään 1000 W asti. **Noudata moottorinvalmistajan ohjeita.**

### Liitännät, näytöt ja käyttölaitteet



- Ⓐ Nollajohdin
- Ⓑ Moottori alas
- Ⓒ Moottori ylös
- Ⓓ Vaihe

<b>i</b>	Jos haluat ohjata kaihtimia lisäksi muista lähteistä (esim. keskusohjaus), kaihtimien kanssa on käytettävä tämän sisäosan asemesta laajennustulolla varustettua ohjausjärjestelmän sisäosaa.
----------	--

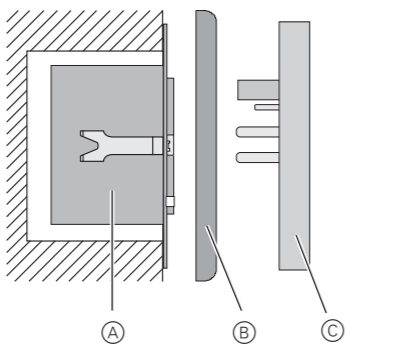
### Sisäosan asentaminen

<b>!</b>	<b>VARO</b> Vioittumisen vaara! Käytä kaihtimia ja rullaverhoja ainoastaan raja-asentokytkimellä, muussa tapauksessa ne voivat vioittua. Koskee sekä mekaanista että sähköistä käyttöä.
----------	---

<b>!</b>	<b>VARO</b> <b>Vioittumisen vaara!</b> Verhojen ohjausjärjestelmä on kehitetty kaihtimien ja rullaverhojen moottoreiden käyttämiseksi. Älä käytä muita sähkölaitteita. Jos haluat kytkeä verhojen moottorit rinnakkain, tarkasta moottorinvalmistajan antamat ohjeet. Moottorit voivat muussa tapauksessa vaurioitua.
----------	---

Sisäosan sähköinen kytkentä mahdollistaa yhtäjaksoisessa käytössä 1 sekunnin minimaalisen peruutusajan. Noudata moottorinvalmistajan antamia peruutusaikaa ja enimmäiskäyttöaikaa koskevia ohjeita.

- Sisäosan johdottaminen.



- Asenna sisäosa **Ⓐ** uppoasennettavaan koteloon (suosittelemme käyttämään syvää koteloa) siten, että liittimet ovat alhaalla.
- Tunnistimen liitännällä varustettu kiinnitysosa: kytke tunnistinkaapeli (katso kiinnitysosan ohjeet).
- Kiinnitä kiinnitysosa **Ⓒ** ja kehys **Ⓑ** sisäosaan.

### Rullaverhon painikkeeseen tutustuminen

CONNECT radiopainikkeesta käytetään jäljempänä nimitystä **rullaverhon painike**.

Rullaverhon painikkeessa on radiovastaanotin.

Ohjelmoiduilla lähettimillä voit:

- ohjata kytkettyjä rullaverhoja kaukosäätimellä käytettäessä **kaihtimen ohjausjärjestelmää**.

Voit myös käyttää rullaverhoja rullaverhon painikkeen keinukytkimellä.

### EASY CONNECT -radiojärjestelmän sisältämät toiminnot:

Paina ylem্পää painiketta lyhyesti:	Kytke päälle tai pysäytä rullaverho
Paina alem্পaa painiketta lyhyesti:	kytke pois päältä, tai pysäytä rullaverho
Paina ylem্পää painiketta pitkään:	vähennä himmennystä tai nosta rullaverho
Paina alem্পaa painiketta pitkään:	lisää himmennystä tai laske rullaverho

<b>i</b>	Lisää tietoja EASY CONNECT -radiojärjestelmästä saat erillisestä kuvauksesta "CONNECT-radiojärjestelmä".
----------	--

### CONNECT-radiojärjestelmään on saatavilla lisätoimintoja konfiguraatiotyökaluilla:

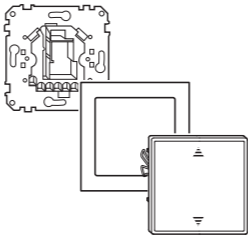
Asentaja voi ohjelmoida tunnistinkanteen muita toimintoja ja asetuksia CONNECT-radiojärjestelmän konfiguraatiotyökaluja käyttäen. Näihin lisäasetuksiin kuuluu: moottorin suojausajat, nostamis- ja laskemisajat, valotunnistimen kirkkauden raja-arvot tai aurinkosuoja toiminnon vasteajat.

### Rullaverhon painikkeen asentaminen

Rullaverhon painike on kiinnitettävä sisäosaan lähettimen ohjelmoimiseksi. Tätä varten sisäosan on oltava kiinnitettynä uppoasennettavaan koteloon ja kytkettynä rullaverhojen ohjaimeen.

<b>!</b>	<b>VARO</b> Rullaverhon painikkeen takapuolella olevat koskettimet voivat vääntyä, jos niitä taivutetaan liikaa. Pidä rullaverhon painike tämän vuoksi aina niin suorassa kuin mahdollista asennuksen ja poistamisen aikana.
----------	---

- Kiinnitä rullaverhon painike kehyksineen sisäosaan.



Kun painike on kiinnitetty sisäosaan, sen takana olevat koskettimet toimivat virtalähteen ja tiedonsiirron liitännänä.

### Rullaverhon painikkeen käyttäminen

<b>!</b>	<b>VAROITUS</b> <b>Kiinnijäämisen vaara</b> Varmista, ett' rullaverhon toiminta-alue on vapaa esteistä ja ettei kukaan voi jäädä kiinni rullaverhoon.
----------	---

Voit käyttää rullaverhojen painiketta seuraavilla käyttölaitteilla:

**Käyttäen painiketta paikallisesti:**

- Voit nostaa rullaverhon **▲** painikkeella ja laskea verhon **▼** painikkeella.

**Ohjelmoidulla lähettimellä (esim. CONNECT-radiopainikkeella):**

- Nostaminen tai laskeminen: pidä lähetinpainike painettuna vähintään yhden sekunnin ajan. Rullaverho nousee ylös tai laskeutuu alas noin kahden minuutin kuluessa. Voit pysäyttää rullaverhon painamalla painiketta lyhyesti.

#### Anturin kirkkauskyynnyksen asettaminen

Valoisuuden mukaan toimivaa rullaverhojen ohjausta varten aseta anturin kirkkauskyynns seuraavalla tavalla:

– Aja rullaverho täysin ylös.

– Paina nopeasti peräkkäin painikkeita **▲ ▼ ▲ ▼**.

Rullaverho vahvistaa uuden kirkkauskyynnyksen siirtymällä jonkin matkaa alaspäin ja sen jälkeen takaisin ylös.

<b>i</b>	Rullaverhot siirtyvät valoisuudesta riippuen, kun kirkkauskyynns on kahden minuutin ajan ylittynyt (aurinkosuoja toiminto) tai alittunut (hämärätoiminto).
----------	--

<b>i</b>	Valoisuuden mukaan toimiva rullaverhojen ohjaus kytketty pois päältä, kun rullaverhoja siirretään manuaalisesti ja pysäytetään väliasentoon. N. 30 minuutin kuluttua, täysin ylhäällä olevassa asennossa (ilman manuaalista pysäytystä), toiminto kytketty uudestaan päälle.
----------	--

### Rullaverhon painikkeen puhdistaminen

<b>!</b>	<b>VARO</b> Laite voi vahingoittua, jos sitä puhdistetaan puhdistusaineilla tai määrällä kankaalla. Puhdista laite vain kuivalla kankaalla.
----------	--

### Toimenpiteet ongelmatilanteissa

<b>i</b>	Voit analysoida ja tarkistaa koko radiojärjestelmän vikoja CONNECT radio USB-dataliitännän (sopivassa PC:ssä) ja CONNECT radiokonfiguraation työkalun avulla.
----------	---

### Rullaverhon paikallinen käyttö rullaverhon painikkeella ei ole mahdollista.

- Varmista, että rullaverhon painike on kiinnitetty oikein sisäosaan.

### Rullaverhon painike ei reagoi ohjelmoituun lähetimeen:

- Varmista, ettei suurinta kantamaa ylitetä ja ettei radiolähetyksen polulla ole metallipintoja, kuten metallikaappeja. Jos haluat tarkistaa johtuuko ongelma siirtotiestä, vie lähetin rullaverhon painikkeen luo ja käytä sitä sieltä.

- Varmista, että paristo asetetaan oikein lähetimeen ja että paristossa on virtaa.

- Toista opetusprosessi tarvittaessa.

### Palauta tehdasasetukset (palauta)

Rullaverhon painikkeen tehdasasetukset (ja mahdollisesti muut radiojärjestelmän laitteet) on palautettava tietyissä olosuhteissa ja radiojärjestelmä on määritettävä uudelleen.

<b>!</b>	<b>VARO</b> Kun palautat tehdasasetukset, kaikki tämän CONNECT-laitteen asetukset ja kytkennät poistetaan. Radiojärjestelmä ei välttämättä toimi enää ja se on määritettävä uudelleen: lisätietoja CONNECT-radiojärjestelmästä (laitteissa, joissa on järjestelmänvalvonta) saat erillisestä kuvauksesta.
----------	--

- Napauta rullaverhon painikkeen mitä tahansa painiketta kolme kertaa (noin 1,5 sekunnissa). Kytketyn rullaverhon moottori käynnistyy hetkellisesti.
- Pidä seuraavaksi rullaverhon painiketta painettuna noin viiden sekunnin ajan, kunnes rullaverho rullautuu ylöspäin.

Rullaverhon painikkeen tehdasasetukset on palautettu.

<b>Tekniset tiedot</b>	
Nimellisjännite:	AC 230 V, 50 Hz
Kytkentäteho:	yhteensä enint. 1000 W
Relelähtö:	2 x sulkukosketinta, ei potentiaalivapaa sähköisesti kytketty
Pulssiaika:	2 min
Kaihtimien aikakytkin:	oletusasetus 2 min, ohjelmoitavissa 1 s – 12 min
Peruutus aika yhtäjaksoisessa käytössä:	vähintään 1 s (sähköisesti kytketty sisäosalla )
Liittimet:	ruuvi liittimet, enint. 2,5 mm <sup>2</sup> tai 2 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Virrankatkaisin:	enint. 16 A
Nollajohdin:	tarvitaan

Kotelointiluokka:	IP 20
Radiotaajuus:	868 MHz
Radioprotokolla:	Z-Wave
CONNECT-laitteen tyyppi:	Vastaanotin
Kantama:	enintään 100 m ulkona n. 30 m rakennuksissa (riippuen rakennusmateriaaleista)

Tietoa kokeneille käyttäjille, jotka haluavat käyttää tätä laitetta muiden valmistajien Z-Wave -yhteensopivien laitteiden kanssa:

Z-Wave-laitteen tyyppi	Reititetään alisteinen
Opi -tila:	Napsauta käyttöpintaa kolme kertaa.
tuotteiden integrointi	
Z-Wave-järjestelmiksi)	
Lähetä "Noodi-tiedon kehys"	Napsauta käyttöpintaa kolme kertaa.

<b>Toimintojen luettelo</b>	<b>Parametrin numero</b>
Ylimääräisten CONNECT-radio-vastaanottimien kytkeminen	1

<b>Toimintojen luettelo</b>	<b>Parametrin numero</b>
Vaihtokytkennän viive (moottorin suojaus)	176
Tulo (0 - 255) * 0,1 s	
Nosto aika	(256 * Tulo 1 + Tulo 2) * 0,1 s
Tulo 1 (0 - 255)	177
Tulo 2 (0 - 255)	178
Laskemisaika	(256 * Tulo 1 + Tulo 2) * 0,1 s
Tulo 1 (0 - 255)	179
Tulo 2 (0 - 255)	180

<b>Valotunnistin</b>	
Valotunnistimen sisällyttäminen (0 = autom.; 1 = päällä, 2 = pois päältä)	181
Kirkkauden raja-arvo (0 - 255)	182
Rullaverhon nostamisen reaktion raja-arvo	(256 * Tulo 1 + Tulo 2) * 0,1 s
Tulo 1 (0 - 255)	183
Tulo 2 (0 - 255)	184
Rullaverhon laskemisen reaktion raja-arvo	(256 * Tulo 1 + Tulo 2) * 0,1 s
Tulo 1 (0 - 255)	185
Tulo 2 (0 - 255)	186

<b>Z-Wave -merkintä</b>	<b>CONNECT-merkintä</b>
Sisällyttäminen	Ohjelmoi (lähettää Noodi-tiedon kehuksen), katso CONNECT-radiojärjestelmän kuvaus
Rajaus	Palauta tehdasasetukset; poista kaikki opetettu
Ensisijainen	Laite, jossa on järjestelmänvalvonta

<b>i</b>	Laitetta voidaan käyttää kaikkien Z-Wave -yhteensopivien laitteiden kanssa; tämä koskee myös muiden valmistajien tuotteita. Kukin Z-Wave -yhteensopiva laite voidaan lisätä Z-Wave -järjestelmään, jolloin laite toimii myös reitittimenä edellyttäen, että komennon edelleenlähetys on tuettu. Z-Wave -järjestelmän konfiguraatio on kuvattu järjestelmänvalvonnalla varustettujen laitteiden kuvauksessa (esim. CONNECT-radiopainike). Eräät toiminnot voidaan suorittaa vain laitteilla, jotka ovat yhteensopivia CONNECT-radiojärjestelmän kanssa.
----------	--

### Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maasi asiakaspalveluun.

Schneider Electric Finland Oy

010 446 610

www.schneider-electric.fi

Tuote on asennettava, kytkettävä ja sitä on käytettävä vallitsevien standardien ja/tai asennussäännösten mukaisesti. Vahvista aina tämän julkaisun tiedot koska standardit, tekniset tiedot ja muotoilut muuttuvat ajoittain.